ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Комнатный терморегулятор с символьным экраном STE-3003

(версия STE-3003-231232(3A) без выносного датчика)

Тип: STE-3003-231232 – 3A Серый

Тип: STE-3003-211732 – 16A Серый



Инструкция разработана в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

Оглавление

№	Наименование	Стр.
1	Сведения об изделии	2
2	Назначение изделия	2
3	Устройство и технические характеристики	3
4	Номенклатура и габаритные размеры	10
5	Рекомендации по монтажу и эксплуатации	10
6	Транспортировка и хранение	12
7	Утилизация	12
8	Приемка и испытания	13
9	Сертификация	13
10	Гарантийные обязательства	13
11	Гарантийный талон	14

1. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

1.1. НАИМЕНОВАНИЕ

Комнатный терморегулятор, тип: STE-3003-231232, STE-3003-211732

1.2. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Hubei Telin energy-saving equipment Co., Ltd

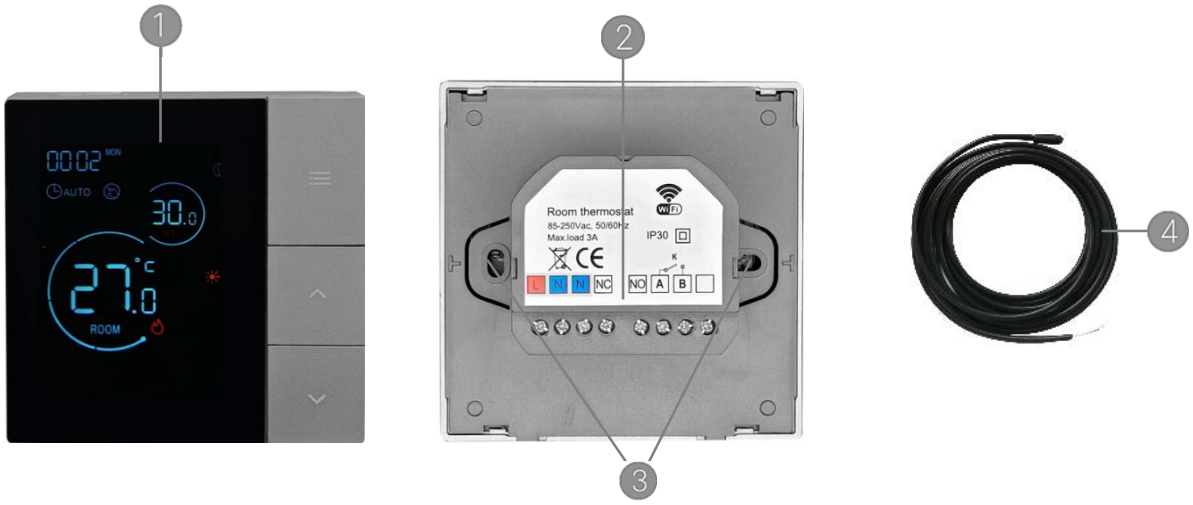
ПО ЗАКАЗУ ООО «ТЕРЕМ» для бренда STOUT (Организация, уполномоченная изготовителем на принятие и удовлетворение требований потребителей на территории РФ). Сайт: https://www.stout.ru

2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Комнатный терморегулятор с цветным LCD экраном STE-3003 STOUT управляет эклектическими нагревательными приборами, электротермическими исполнительными механизмами или иными устройствами с питанием 230В (не превышающими коммутирующею мощность терморегулятора), при этом, терморегулятор STE-3003-231232, также может управлять различными устройствами через беспотенциальный контакт (например: котлом, емкостным водонагревателем или иным устройством). Терморегулятор поддерживает заданную температуру в помещении путем подачи напряжения на силовые клеммы или путем замыкания/размыкания беспотенциальных контактов в зависимости от типа терморегулятора.

3. УСТРОЙСТВО И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. УСТРОЙСТВО



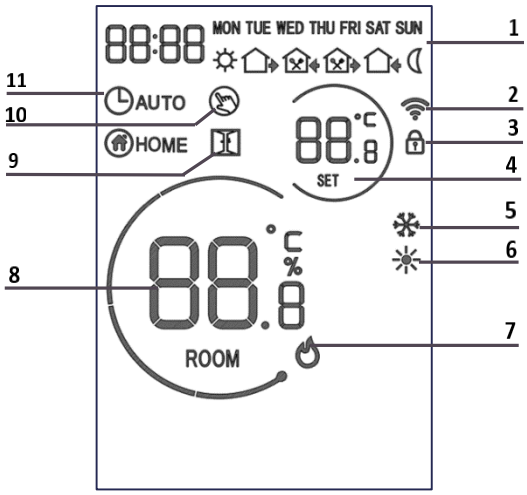
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ
1	LCD цветной экран
2	Клеммы подключения
3	Отверстия для крепления терморегулятора
4	Внешний датчик (только для STE-3003-211732 – 16А)

3.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

НАИМЕНОВАНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ
Диапазон настройки температуры, °С	от +5 до +95
Напряжение питания	230В, 50 Гц
Активная нагрузка STE -3003 - 231232/ STE -3003 - 211732, А	3/16
Гистерезис включения/выключения (по умолчанию, диапазон от 0,5 до 5), °С	± 0,5
Датчик внутренний и внешний NTC (длина кабеля внеш. датчика, 3м), кОм	10
Потребляемая мощность, Вт	≤ 1
Класс защиты, IP	20
Температура окружающей среды, °С	от +5 до +50
Ограничение максимальной температуры, °С	от +5 до +95
Ограничение минимальной температуры, °С	от +5 до +35
Рекомендуемое сечение кабель для подключения нагрузки, исполнение 3А/16А, мм2	1/2,5
Класс защиты IP	IP 20
Максимальный ток коммутации контакт К, А	3
Срок службы, лет	10

Инструкция разработана в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

3.3. ИНТЕРФЕЙС



ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ
1	Время, Интервал времени и день недели
2	Индикация работы WIFI
3	Блокировка экрана
4	Заданная температура
5	Режим “Антизамерзания”
6	Режим “Нагрев”
7	Режим “Нагрев” активен
8	Измеренная температура
9	Функция открытого окна
10	Ручной режим
11	Режим работы по программе

3.4. ПРИНЦИП РАБОТЫ

На терморегуляторе можно установить необходимую комнатную температуру или температуру теплых полов (только для STE-3003-211732 – 16А), которую терморегулятор будет поддерживать, когда температура опускается ниже заданной, включается режим обогрева, по мере достижения заданной температуры режим обогрева выключается. Терморегулятор позволяет настраивать различные диапазоны температур в помещении в разное время суток, в соответствии с потребностями и предпочтениями конкретного пользователя обеспечивая комфортные условия.

В режиме отопления на силовые контакты терморегулятора подаётся напряжение и замыкается беспотенциальный контакт (в зависимости от типа используемого терморегулятора и выбранной схемы подключения).

3.5. ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

- Ручной режим: Управление заданной температурой вручную
- Режим работы по программе: Недельная программа с возможностью установки 6-ти температурных режимов в день.
- Одновременное отображение : Для временного режима управления, нажмите « ∧ или ∨ » устройство отключит автоматический режим, и временно перейдет в режим ручного управления. Далее режим смениться на автоматический, когда наступит время следующего временного периода.
- Блокировка экрана: Нажмите ∧ и ∨ одновременно и удержите более 5 секунд
- Режим “Нагрев”
- Защита от замерзания (по умолчанию настройка 5 градусов)

3.6. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ

ЗНАЧЕК	НАИМЕНОВАНИЕ	ВОЗДЕЙСТВИЕ
	Включение/выключение	короткое нажатие
	Меню	короткое нажатие
	Вверх, чтобы увеличить соответствующие параметры или настроить режим работы.	короткое нажатие
	Вниз, чтобы уменьшить соответствующие параметры или настроить режим работы.	короткое нажатие

3.7. НАСТРОЙКА НЕДЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Еженедельная программа: В режиме включенного питания одновременно нажмите  и  и удержите в течение 5 секунд, чтобы перейти в режим еженедельной программируемой настройки. Нажмите  или  для изменения данных, затем нажмите , в соответствующей последовательности, как показано ниже: Время (Период 1) →Температура (период 1) С понедельника по пятницу →...→Время (период 6) → Температура (период 6) воскресенье (смотрите таблицу ниже)

Внимание! Время установки каждого предыдущего периода не может превышать время следующего периода.

Период	Иконка	День недели (Пн-Пят)		День недели (Суббота)		День недели (Воскресенье)	
		Время	Температура	Время	Температура	Время	Температура
1		06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2		08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3		11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4		12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5		18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6		22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

3.8. РАСШИРЕННАЯ НАСТРОЙКА

В выключенном состоянии одновременно нажмите [ ] и ﹀ и удержите в течение 5 секунд, чтобы перейти в режим предварительной настройки. На экране отобразятся все соответствующие номера и значения, затем нажмите ﹀ или ﹀ для настройки, нажмите [ ] для ввода следующей настройки, все параметры будут сохранены в записи, после завершения всех настроек нажмите ⏻ .

Код	Параметр	Диапазон	Значение по умолчанию
1	Режим работы	00 (Нагрев) / 01(Охлаждение)	00
2	Калибровка температуры, °C	от - 9 до 9	-2
3	Режим работы датчика (*)	I n：Внутренний（для контроля и защиты температуры） OU：Внешний（для контроля и защиты температуры）(*) AL1: внутренний/внешний датчик пола. (*) AL2: Внутренний датчик + Внешний датчик воздуха (*)	In
4	Ограничение температуры (внешний датчик), °C	от 5 до 95	35
5	Максимальная температура, °C	от 5 до 95	30
6	Минимальная температура, °C	от 5 до 45	5
7	Защита от замерзания, °C	- -/ от 5 до 15	- -
8	Гистерезис включения/выключения, °C	от 0,5 до 5	1
9	Гистерезис (Внешнего датчика) включения/выключения, °C	от 1 до 10	2
10	Яркость в режиме ожидания	0: Полностью выключено / 1: 50%/ 2: 100%	1
11	Функция обнаружения открытого окна (ООО)	0: Выключен/ 1: Включен	0
12	ООО период определения, мин.	от 0 до 30	15
13	ООО снижение температуры, °C	2, 3, 4	2
14	ООО тайм-аут, мин.	от 10 до 60	30
15	Сброс к заводским настройкам	0 - 1, измените настройку на «1», затем нажмите « [ ] » в течение 5 секунд до перезапуска.	0

(*) Режим работы по выносному датчику температуры возможен только для STE-3003-211732 – 16A

Инструкция разработана в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

3.9. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА К Wi-Fi

Для начала работы необходимо скачать на устройство удаленного управления (например: телефон) приложение “Smart life“ из Google Play, App Store или с помощью QR кода, показанного ниже. После загрузки, приложение попросит зарегистрировать ваше устройство. Для этого, необходимо ввести адрес своей электронной почты, выбрать страну, в которой вы находитесь и создать пароль для своей учетной записи в приложении “Smart life“.

На телефоне:

1) Включите сеть Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц и Bluetooth;

На терморегуляторе:

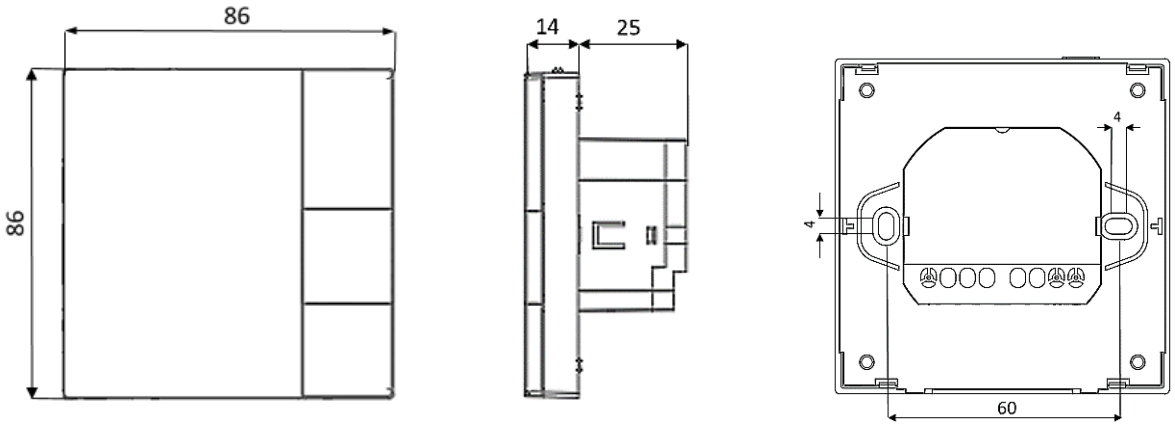
2) Нажмите одновременно кнопку  и и удержите их более 5 секунд , значок  начнет мигать;

В приложении «Smart Life»:

3) Добавьте устройство, нажав кнопку ”+” в правом верхнем углу;
4) Термостат будет найден автоматически или в разделе “ Мелкая бытовая техника” выберите “ Термостат Wi-Fi” вручную;
5) Нажмите на значок найденного устройства для добавления;
6) Программа потребует ввести логин и пароль Wi-Fi сети;
7) Далее приложение выполнит автоматическое подключение устройства;
8) После завершения настройки нажмите кнопку “Завершено”, приложение автоматически перейдет на главную страницу.

4. НОМЕНКЛАТУРА И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

4.1. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



4.2. НОМЕНКЛАТУРА

АРТИКУЛ	НАИМЕНОВАНИЕ	Силовой выход	Сухие контакты
STE -3003-231232	STOUT STE-3003 Терморегулятор универсальный 3А, ON/OFF, серый с кнопками	3 А	Есть
STE -3003-211732	STOUT STE-3003 Терморегулятор теплого пола 16А, серый с кнопками	16 А	Нет

5. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Монтаж комнатного терморегулятора STE-3003 STOUT должен выполняться только квалифицированными специалистами.

Устройство не требует специального технического обслуживания, при этом для того, чтобы гарантировать длительный срок службы и корректную работу и избежать ошибок и несчастных случаев, убедитесь, что все лица, использующие устройство, внимательно ознакомились с его работой и функциями обеспечения безопасности.

Комнатный терморегулятор STE-3003 STOUT должен использоваться по назначению.

Этот прибор не предназначен для самостоятельного использования детьми, а также лицами с ограниченными умственными способностями, если только они не находятся под контролем лиц, ответственных за их безопасность.

Внимание! Молния может повредить устройство, поэтому во время грозы необходимо отключить оборудование от сети или предусмотреть защитные устройства в сети здания.

Внимание! Попадание влаги внутрь корпуса недопустимо! При уходе за прибором не применяйте чистящие средства и растворители! В процессе эксплуатации рекомендуется протирать корпус устройства мягкой сухой тканью.

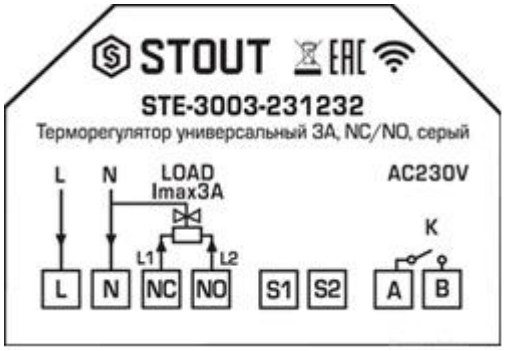
Несоблюдение настоящих правил может привести к травмам пользователя, а также выходу устройства из строя.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный по неосторожности.

Инструкция разработана в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

5.2. МОНТАЖ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

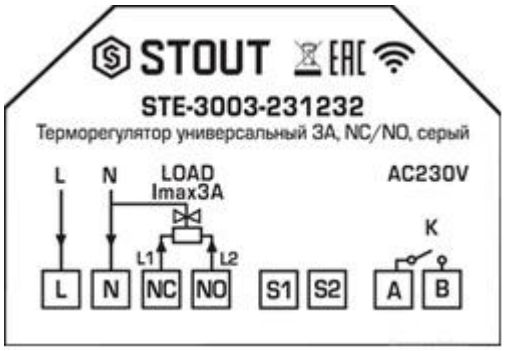
5.2.1.ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ STE-3003-231232(3A)



Вариант 1.

Схема подключения приборов 230В:

1. Подключите питание к терморегулятору: на клемму L фазный провод, на клемму N нулевой провод.
2. В случае снижения температуры терморегулятора ниже заданной, на клемму NC будет подключаться фаза, с клеммы NO фаза будет отключена.
3. Подключите ваше устройство между нулевым проводом N и соответствующей клеммой NC и/или NO в зависимости от принципа работы вашего устройства.
4. Клеммы S1, S2 не используются.



Вариант 2.

Схема подключения приборов с беспотенциальными контактами:

1. Подключите питание к терморегулятору: на клемму L фазный провод, на клемму N нулевой провод.
2. В случае снижения температуры терморегулятора ниже заданной, клеммы A и B беспотенциального контакта K замыкаются.
3. Клеммы S1, S2 не используются.

5.2.2.ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ STE-3003- 211732(16A)

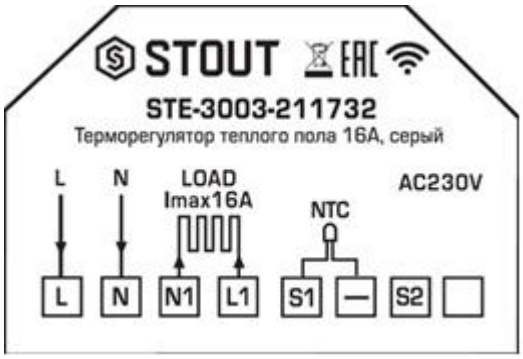
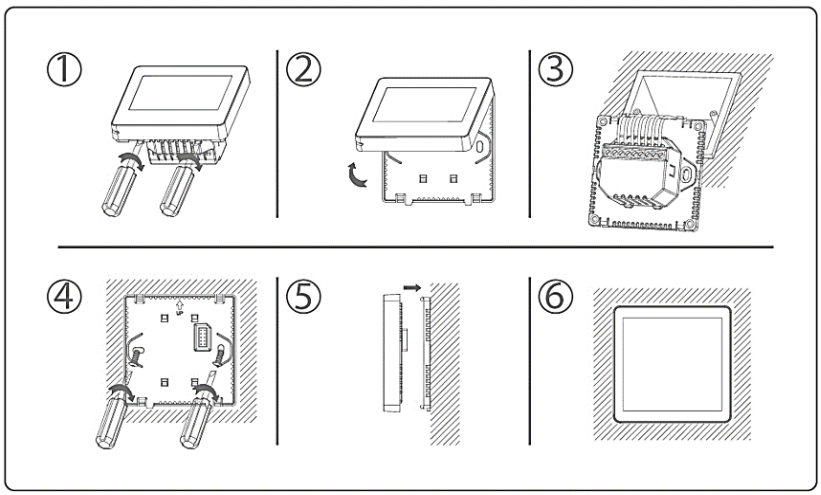


Схема подключения приборов 230В к терморегулятору:

1. Подключите питание к терморегулятору: на клемму L фазный провод, на клемму N нулевой провод.
2. В случае снижения температуры терморегулятора ниже заданной, на клеммы L1, N1 будет подаваться напряжение 230В
3. Подключите нагрузку (max 16 А) к клеммам L1 и N1
4. К клеммам S1, “—“ подключите внешний датчик температуры, если это требует схема подключения.
5. Клемма S2 не используется.

Инструкция разработана в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

5.2.3. МОНТАЖ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА



6. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Терморегуляторы STOUT должны храниться в упаковке предприятия-изготовителя согласно условиям хранения по ГОСТ 15150-69.

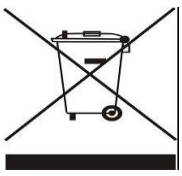
Терморегуляторы STOUT транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.

Терморегуляторы STOUT при транспортировании следует оберегать от ударов и механических нагрузок, а их поверхность от нанесения царапин.

Терморегуляторы STOUT хранят в условиях, исключающих вероятность их механических повреждений, в отапливаемых или не отапливаемых складских помещениях (не ближе одного метра от отопительных приборов), или под навесами.

7. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком (переплавка, захоронение, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ “Об охране атмосферного воздуха”, №89-ФЗ “Об отходах производства и потребления”, №52-ФЗ “О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения”, а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.



Забота об окружающей среде является для нас первоочередным делом. Осознание того, что мы производим электронные устройства, обязывает нас к безопасной утилизации отработанных элементов и электронных устройств. Символ перечеркнутой корзины на продукте означает, что продукт нельзя выбрасывать в обычные мусорные контейнеры. Сортируя отходы для последующей переработки, мы помогаем защитить окружающую среду. Обязанностью пользователя является передача использованного оборудования в специальный пункт сбора для утилизации отходов электрического и электронного оборудования.

8. ПРИЕМКА И ИСПЫТАНИЯ

Продукция, указанная в данном паспорте, изготовлена, испытана и принята в соответствии с действующей технической документацией фирмы-изготовителя.

Инструкция разработана в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

9. СЕРТИФИКАЦИЯ

Комнатный терморегулятор STE-3003 STOUT соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 Технический регламент Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования"

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие терморегулятора STOUT требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил, установленных настоящим Техническим паспортом.

Срок службы терморегулятора STOUT при условии соблюдения потребителем правил, установленных настоящим Техническим паспортом и проведении необходимых сервисных работ составляет 10 лет со дня передачи продукции потребителю.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с даты продажи товара, но не может выходить за пределы срока службы товара.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации или обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

Неисправные изделия, вышедшие из строя в связи с производственным браком, в течение гарантийного срока ремонтируются или заменяются на новые бесплатно. Затраты, связанные с демонтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
   - название организации или Ф.И.О. покупателя;
   - адрес покупателя и контактный телефон;
   - название и адрес организации, производившей монтаж;
   - адрес установки изделия;
   - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, кассовый чек, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия (в том числе с места установки);
4. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

В случае отсутствия в комплектации к продукции технического паспорта изделия, содержащего гарантийный талон, для получения гарантии необходимо распечатать с сайта https://www.stout.ru технический паспорт изделия вместе с гарантийным талоном. Продавец вносит в гарантийный талон сведения о приобретенном товаре, прикрепляет чек, накладную или квитанцию об оплате, скрепляет печатью или штампом. Покупатель ставит подпись об ознакомлении с условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию терморегуляторов STOUT изменения, не ухудшающие качество изделий.

11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон

к накладной № _____ от «____» _____г.

Наименование товара:

№	Артикул	Количество	Примечание

Гарантийный срок 12 месяцев с даты продажи.

Претензии по качеству товара принимаются по адресу: 123100, Российская Федерация, г. Москва, муниципальный округ Пресненский, вн. тер. г., 2-я Звенигородская ул., д. 12, стр. 1.
Тел.: +7 (495) 775-20-20, факс: 775-20-25
E-mail: info@stout.ru

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:

Покупатель: _____
(подпись)

Продавец: _____
(подпись)

Штамп или печать
торгующей организации

Дата продажи: «____» 20____г.